

# มูลนิธิฮาคูโฮโด

โครงการสนับสนุนการสอนภาษาญี่ปุ่นแก่เด็กและเยาวชนในประเทศไทย

Japanese Language Program

ทุนอบรมครู ณ ประเทศญี่ปุ่น ครั้งที่ 1

ระเบียบการรับสมัคร

เนื่องในโอกาสครบรอบ 50 ปีของการก่อตั้งมูลนิธิฮาคูโฮโด ทางมูลนิธิฯจึงริเริ่มโครงการที่มีวัตถุประสงค์ในการสนับสนุนการศึกษาภาษาญี่ปุ่นแก่เด็กและเยาวชนในประเทศไทยขึ้น ซึ่งประกอบด้วย 3 โครงการหลัก ๆ ได้แก่ “ทุนอบรมครู ณ ประเทศญี่ปุ่น” “ทุนสนับสนุนการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นระดับอุดมศึกษา” และ “รางวัล/ประกาศเกียรติคุณแก่ผู้สนับสนุนการเรียนการสอนภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น” การรับสมัครครั้งนี้สำหรับครูผู้สอนภาษาญี่ปุ่นที่สนใจเข้าร่วมโครงการทุนอบรมที่ประเทศญี่ปุ่น ทางมูลนิธิฯ หวังว่าจะได้รับการตอบรับที่ดีจากทุกท่าน

มกราคม 2564

จัดโดย มูลนิธิฮาคูโฮโด

ร่วมจัดทำโครงการโดย เจแปนฟาวน์เดชั่น

ได้รับความร่วมมือจาก สมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย (JTAT) และ

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน (สพฐ.) (มีกำหนดการ)

## 1. วัตถุประสงค์

โครงการนี้ได้จัดกิจกรรมเพื่อสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นแก่เด็กและเยาวชนไทยให้ได้รับความรู้และเปิดประสบการณ์ใหม่ ๆ ในห้องเรียนให้สนุกยิ่งขึ้น ภายใต้การสนับสนุนจากหลายภาคส่วน ทั้งกระทรวงศึกษาธิการ สมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย และเจแปนฟาวน์เดชั่น วัตถุประสงค์ของโครงการนี้คือเพื่อจัดโครงการฝึกอบรมครูภาษาญี่ปุ่นซึ่งสอดคล้องกับความต้องการของครูผู้สอนภาษาญี่ปุ่นให้ได้มากที่สุด โดยการอบรมในครั้งนี้มีเป้าหมาย 2 ประการ ได้แก่ 1) สนับสนุนให้ครูผู้สอนได้มีโอกาสสัมผัส “ภาษาญี่ปุ่นที่ใช้จริง” ซึ่งเป็นสิ่งสำคัญในการเรียนรู้ภาษา การเรียนภาษาควรฝึกฝนจากการฟังบทสนทนาของเจ้าของภาษาที่อยู่ในท้องถิ่นนั้น ๆ และขัฒกภาษาโดยลงใช้จริงในสถานการณ์ต่าง ๆ นอกจากนี้ ยังเป็นโอกาสที่จะได้สัมผัสและซึมซับวัฒนธรรมหรือประวัติศาสตร์อันเป็นภูมิหลังของภาษา 2) ยกกระดับความเชี่ยวชาญในฐานะครูผู้สอนภาษาญี่ปุ่น โครงการนี้ได้รับความร่วมมือเป็นพิเศษจากเจแปนฟาวน์เดชั่นในการจัดหลักสูตรและคัดสรรสื่อการสอนสำหรับการอบรมที่เกี่ยวกับการนำเสนอเนื้อหา จัดระบบข้อมูล รวมทั้งเพิ่มพูนความรู้ที่เกี่ยวข้องกับวิธีการสอนภาษาญี่ปุ่น จากวัตถุประสงค์ข้างต้น ทางมูลนิธิฯ จึงเปิดรับสมัครและคัดเลือกครูผู้สอนภาษาญี่ปุ่นในระดับประถมศึกษา หรือมัธยมศึกษาในประเทศไทยให้ได้รับโอกาสเข้าร่วมการอบรม ณ ประเทศญี่ปุ่นในครั้งนี้

## 2. ภาพรวมโครงการ

โครงการอบรมในครั้งนี้ ได้เปิดรับสมัครและคัดเลือกครูผู้ซึ่งไม่ได้ใช้ภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาแม่ และกำลังสอนภาษาญี่ปุ่นให้แก่แก่นักเรียนในระดับชั้นประถมศึกษา หรือมัธยมศึกษาในประเทศไทย (ทั้งโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชน) และเป็นผู้มีคุณสมบัติครบถ้วนตามเงื่อนไขของการรับสมัคร ให้เข้าร่วมการฝึกอบรมครู ณ ประเทศญี่ปุ่นเป็นระยะเวลา 3 สัปดาห์ (โดยส่วนใหญ่จะเป็นการฝึกอบรม ณ เจแปนฟาวน์เดชั่น ศูนย์ภาษาญี่ปุ่น อูราวะ) จำนวนรับไม่เกิน 30 คน

- (1) ระยะเวลาอบรม: วันจันทร์ที่ 4 เมษายน 2565 ถึงวันอาทิตย์ที่ 24 เมษายน 2565 (กำหนดการ)
- (2) เนื้อหาการอบรม: วิธีการสอนภาษาญี่ปุ่น การเยี่ยมชมโรงเรียน การเรียนรู้จากการสัมผัสประสบการณ์ต่าง ๆ (รวมถึงการทัศนศึกษาที่ฮาโกเนะ) การรวบรวมวัสดุ สิ่งพิมพ์ แผ่นพับ บรรจุภัณฑ์ อุปกรณ์ต่าง ๆ ที่ใช้ในชีวิตจริงเพื่อใช้เป็นสื่อการเรียนการสอน เป็นต้น
- (3) ค่าใช้จ่ายที่ได้รับการสนับสนุน: ค่าเดินทางภายในประเทศไทยและค่าที่พักใกล้สนามบินสำหรับผู้เดินทางมาจากต่างจังหวัด ค่าตัวเครื่องบินไปกลับประเทศญี่ปุ่น ค่าวีซ่า ค่าที่พัก ค่าอาหาร และค่าทำกิจกรรม (ค่าฝึกอบรม ค่าเดินทาง เป็นต้น) ระหว่างการพำนักในประเทศญี่ปุ่น ค่าสื่อการเรียนการสอน ค่าหนังสือ ค่าใช้จ่ายในการสำรวจเพื่อรวบรวมวัสดุ สิ่งพิมพ์ ฯลฯ ที่ใช้ในชีวิตจริงสำหรับใช้เป็นสื่อการเรียนการสอน ค่าประกันการเดินทางในต่างประเทศ เป็นต้น
- (4) อื่น ๆ: ผู้ประสานงานจาก JTAT (สมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย) เข้าร่วมโครงการด้วย

## 3. เงื่อนไขการรับสมัคร

ผู้สมัครจะต้องเป็นครูหรืออาจารย์ที่กำลังสอนภาษาญี่ปุ่นในระดับประถมศึกษาหรือมัธยมศึกษา (โรงเรียนรัฐบาลหรือโรงเรียนเอกชน) ในประเทศไทย เป็นผู้ที่ไม่ได้ใช้ภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาแม่ และมีคุณสมบัติครบถ้วนตามเงื่อนไขที่กำหนดดังนี้

ประเภทโรงเรียน	ประสบการณ์และอายุงาน	ความสามารถภาษาญี่ปุ่น
ครูหรืออาจารย์โรงเรียนรัฐบาล (ประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้นหรือมัธยมศึกษาตอนปลาย)	ข้าราชการครูระดับปฏิบัติการ (K1) (ประสบการณ์การสอน 2 ปีขึ้นไป)	สอบ JLPT (การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น) ได้ระดับ N4* ขึ้นไป
ครูหรืออาจารย์โรงเรียนเอกชน (ประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้นหรือมัธยมศึกษาตอนปลาย)	ปฏิบัติงานสอน ณ โรงเรียนใดโรงเรียนหนึ่ง อย่างน้อย 2 ปีขึ้นไป	สอบ JLPT (การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น) ได้ระดับ N4* ขึ้นไป

\* JLPT (การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น) ระดับ N4 ...สามารถเข้าใจภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐานได้

หมายเหตุ: กรณีที่ผู้สมัครมีประสบการณ์การทำงานเป็นครูสอนภาษาญี่ปุ่นทั้งในโรงเรียนรัฐบาลและเอกชน หากระยะเวลาการทำงาน ที่ใดที่หนึ่งครบตามเงื่อนไข ถือว่ามีคุณสมบัติในการสมัคร แต่หากเป็นผู้ที่ไม่ได้กำลังปฏิบัติหน้าที่สอนภาษาญี่ปุ่นในช่วงเวลาที่สมัคร จะถือว่าขาดคุณสมบัติในการสมัคร

ในการสมัครจะต้องมีเงื่อนไขดังต่อไปนี้ครบถ้วน

- (1) ต้องเป็นครูประจำของโรงเรียนที่ได้รับการรับรองหลักสูตรในระดับชั้นประถมศึกษา หรือมัธยมศึกษาอย่างเป็นทางการโดยมีหน่วยงานรัฐกำกับดูแล
- (2) ต้องเป็นผู้ที่กำลังสอนภาษาญี่ปุ่นไม่ว่าจะเป็นวิชาในหลักสูตรหรือวิชาเสริมหลักสูตร โดยสอนให้แก่นักเรียนในระดับประถมศึกษาหรือมัธยมศึกษา
- (3) ต้องได้รับอนุญาตจากหน่วยงานภาครัฐ หน่วยงานราชการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง หรือผู้อำนวยการโรงเรียนในสังกัดในการเดินทางไปประเทศญี่ปุ่นเพื่อเข้ารับการฝึกอบรมตามระยะเวลาที่โครงการระบุไว้
- (4) หลังจากกลับประเทศไทยแล้ว จะต้องนำวิธีการจัดการเรียนการสอนที่ได้เรียนรู้มาไปปฏิบัติจริง และพร้อมให้ความร่วมมือต่อมูลนิธิฯ ในการรายงานผลการปฏิบัติ และต้องอนุญาตให้เปิดเผยหรือแลกเปลี่ยนข้อมูลต่าง ๆ ระหว่างผู้เข้าร่วมอบรม (ยกเว้น ข้อมูลส่วนบุคคล)
- (5) หลังจากกลับประเทศไทยแล้ว จะต้องกระตือรือร้นที่จะเข้าร่วมกิจกรรมสัมมนาหรือโครงการอบรมต่าง ๆ ที่จัดโดยเจแปนฟาวนด์ชัน สมาคมครูภาษาญี่ปุ่น ฯลฯ ต้องพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นให้ดีขึ้นได้อย่างต่อเนื่อง และร่วมแสดงความคิดเห็นตามความต้องการของมูลนิธิฯ เพื่อใช้ในการปรับปรุงเนื้อหาของโครงการอบรมในครั้งนี้อย่างดียิ่งขึ้น

#### 4. ขั้นตอนการสมัคร

##### (1) เอกสารหลักฐานประกอบการรับสมัคร

##### (ก) ใบสมัครเข้าร่วมโครงการฯ (ประสบการณ์และผลงานด้านการสอนภาษาญี่ปุ่น)

กรุณากรอกข้อมูลให้ถูกต้องโดยใช้ภาษาตามที่กำหนด (ภาษาไทย ภาษาญี่ปุ่น ภาษาอังกฤษ)

กรอกเอกสารใบสมัครในรูปแบบออนไลน์บนเว็บไซต์ หรือจะเขียนด้วยลายมือและส่งมาทางไปรษณีย์ก็ได้

##### (ข) เรียงความ

##### 【หัวข้อ】

“ปัญหาหรือหัวข้อที่ต้องได้รับการแก้ไขในด้านการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นของนักเรียนชั้นประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้น หรือมัธยมศึกษาตอนปลาย ที่ท่านได้ประสบกับตนเอง ซึ่งที่ผ่านมาท่านได้มีการจัดการ หรือแก้ปัญหาเหล่านั้นมาอย่างไร และหากท่านได้เข้าร่วมการอบรมในครั้งนี้ ท่านคิดว่าจะนำเอาความรู้ไปใช้ต่อยอดแก้ปัญหาเหล่านั้นต่อไปได้อย่างไร”

ระบุผู้เรียนให้ชัดเจน (อยู่ในระดับชั้นประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้น หรือมัธยมศึกษาตอนปลาย) โดยเขียนเป็นภาษาญี่ปุ่นประมาณ 400 ตัวอักษร พร้อมแนบคำแปลภาษาไทย (เนื้อหาที่แปลไทยไม่จำกัดจำนวนคำ)

##### (ค) หนังสืออนุญาตให้เข้าร่วมการฝึกอบรมจากผู้อำนวยการโรงเรียนต้นสังกัด

ในกรณีที่ไม่มีลายเซ็นรับรองเป็นลายมือจริงจากผู้อำนวยการสถาบันการศึกษาในสังกัด (ผู้อำนวยการโรงเรียน) จะถือว่าเป็นโมฆะ

**(ง) สำเนาใบรับรองผลการสอบ JLPT (การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น)**

กรุณายื่นสำเนาใบรับรองผลสอบมาพร้อมกับเอกสารใบสมัคร

\*ในกรณีที่ท่านสอบผ่าน JLPT (การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น) ในรูปแบบเดิม ช่วงก่อนปีพ.ศ.2553 ระดับที่เทียบเท่ากับระดับ N4 ในปัจจุบันคือ ระดับ 3 (3 級)

**(จ) เอกสารให้ความยินยอมเกี่ยวกับการรวบรวม การใช้ และการเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคล (การดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล)**

ในกรณีที่ไม่มีเอกสารให้ความยินยอมเกี่ยวกับการจัดการข้อมูลส่วนบุคคล จะไม่รับพิจารณาคัดเลือก

**(2) วิธีการขอรับเอกสารใบสมัคร**

สามารถขอรับเอกสารใบสมัครเข้าร่วมโครงการได้จากเว็บไซต์ “Japanese Language Program” ของมูลนิธิฯ ในลิงค์ด้านล่าง

Web URL: [hakuodo-jplang.org](http://hakuodo-jplang.org)

**(3) ระยะเวลารับสมัครและสถานที่รับยื่นเอกสาร**

การคัดเลือกรอบที่ 1 (พิจารณาคัดเลือกจากเอกสาร) ระยะเวลารับสมัคร: วันพุธ ที่ 10 มีนาคม 2564 ถึงวันจันทร์ ที่ 31 พฤษภาคม 2564 (โดยเอกสารทั้งหมดต้องส่งถึงที่อยู่สำนักงานโครงการฯที่กำหนดไว้ภายในระยะเวลาที่กำหนด (ทั้งในรูปแบบไปรษณีย์ และออนไลน์)

\*การสมัครผ่านระบบออนไลน์จะเริ่มสมัครได้ตั้งแต่วันที่ 10 เมษายน 2564 ผ่านทางลิงค์ด้านล่าง

Web URL: <https://www.hakuodo-jplang.org/th/applyform-1>

**(4) วิธีการและขั้นตอนการคัดเลือก**

- การคัดเลือกรอบที่ 1 จะติดต่อผู้ที่ผ่านการคัดเลือกรอบที่ 1 ช่วงปลายเดือนกรกฎาคม 2564
  - การคัดเลือกรอบที่ 1 จะพิจารณาเอกสารในข้อ (1) เป็นหลัก
  - ผู้ที่ผ่านการคัดเลือกรอบที่ 1 จะได้รับการติดต่อจากเจ้าหน้าที่ และต้องยื่นเอกสารเพิ่มเติมที่จำเป็นเพื่อใช้ประกอบในการพิจารณาคัดเลือกในรอบที่ 2
- การคัดเลือกรอบที่ 2 (พิจารณาคัดเลือกจากเอกสาร) ระยะเวลารับสมัคร: วันจันทร์ที่ 2 สิงหาคม 2564 ถึงวันศุกร์ที่ 3 กันยายน 2564 เอกสารต้องส่งถึงที่อยู่สำนักงานโครงการฯที่กำหนดไว้ภายในระยะเวลาที่กำหนด (ทั้งในรูปแบบไปรษณีย์ และออนไลน์)
  - ผู้ที่ผ่านการคัดเลือกรอบที่ 1 กรุณายื่นเอกสารเพิ่มเติมที่จำเป็นเพื่อใช้ประกอบในการพิจารณาคัดเลือกในรอบที่ 2 (คัดเลือกรอบสุดท้าย) ดังต่อไปนี้

**(ฉ) เพิ่มสะสมผลงานฉบับล่าสุดที่เกี่ยวข้องกับการสอนภาษาญี่ปุ่น (จำเป็นต้องส่ง)**

- ครูหรืออาจารย์โรงเรียนรัฐบาล กรุณายื่นตามแบบฟอร์มที่กำหนดไว้
- ครูหรืออาจารย์โรงเรียนเอกชน กรุณายื่นตามแบบฟอร์มโดยยึดตามแบบฟอร์มโรงเรียนรัฐบาล

(ข) วิดีทัศน์ที่แสดงให้เห็นบรรยากาศในชั่วโมงเรียน (ภาพเคลื่อนไหวหรือวิดีโอ) (เลือกส่งได้ตามความสมัครใจ)

- ผู้ที่ผ่านการคัดเลือกในรอบที่ 1 จะสามารถส่งไฟล์วิดีโอที่ถ่ายบรรยากาศในการจัดการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นของท่านได้
- วิดีทัศน์นี้จะเป็นเครื่องมือที่ใช้อธิบายการจัดการเรียนการสอนในชั่วโมงเรียนปกติของท่าน ในขณะที่ท่านกำลังประยุกต์ ปรับเปลี่ยน หรือใช้วิธีการต่าง ๆ เพื่อแก้ปัญหาด้านการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นที่ท่านได้เขียนอธิบายในเรียงความ (ข) ซึ่งวีดิทัศน์นี้จะเป็นตัวช่วยให้คณะกรรมการเข้าใจเนื้อหาที่เขียนในเรียงความ (ข) มากยิ่งขึ้นเท่านั้น ทางคณะกรรมการจะไม่พิจารณาเฉพาะวีดิทัศน์เพียงอย่างเดียว ดังนั้น หากเนื้อหาที่ปรากฏในวีดิทัศน์นี้เป็นเนื้อหาที่ไม่ตรงกับที่เขียนในเรียงความ (ข) ที่ส่งมาในรอบแรก ทางคณะกรรมการจะไม่นำมาพิจารณา
- ท่านที่อยากอธิบายเนื้อหาในเรียงความ (ข) ด้วยวีดิทัศน์ แนะนำให้ถ่ายวีดิทัศน์เตรียมไว้

อนึ่ง ในกรณีที่ท่านส่งวีดิทัศน์ที่ถ่ายทำในชั้นเรียน โปรดตรวจสอบ “การดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล” ในหน้าที่ 7 ก่อนส่ง และหากในวีดิทัศน์นั้นปรากฏภาพของนักเรียน กรุณาปรับแต่งภาพให้ไม่สามารถระบุถึงตัวบุคคลนั้นได้ หรือต้องได้รับความยินยอมให้ใช้ภาพจากผู้ปกครองของนักเรียนก่อนส่ง ทั้งนี้ทางมูลนิธิจะไม่นำวีดิทัศน์นี้ไปใช้ในวัตถุประสงค์อื่น นอกเหนือจากการพิจารณาคัดเลือก ตามที่ได้ระบุไว้ในหน้าที่ 7 เรื่อง “การดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล”

## 5. เกณฑ์การคัดเลือก

คณะกรรมการซึ่งทางมูลนิธิฯ แต่งตั้งจะพิจารณาคัดเลือกเอกสารใบสมัครที่ส่งเข้ามาอย่างเที่ยงตรง โดยให้ความสำคัญในประเด็นต่อไปนี้

อนึ่ง จะไม่มีการเปิดเผยข้อมูลและกระบวนการพิจารณาคัดเลือก

- (1) เป็นผู้ที่มีเป้าหมายชัดเจน คาดหวังผลที่จะได้รับจากการเข้าร่วมอบรมที่ประเทศญี่ปุ่นในระดับสูง ซึ่งทางคณะกรรมการจะสามารถรับรู้และคาดการณ์ได้จากร่างแผนการเข้าร่วมฝึกอบรม (เรียงความ) ที่เขียนบรรยายมาอย่างละเอียด
- (2) ต้องมีผลงานระดับดีเลิศในฐานะครูผู้สอน มีความมุ่งมั่นเป็นอย่างสูงที่จะขวนขวายหาความรู้ในฐานะครู และจะพัฒนายิ่งขึ้น หากได้เข้าร่วมอบรมที่ประเทศญี่ปุ่น โดยทางคณะกรรมการจะสามารถรับรู้และคาดการณ์ได้จากแฟ้มสะสมผลงานของครูผู้นั้น
- (3) ต้องไม่เคยมีประสบการณ์ไปศึกษาต่อที่ประเทศญี่ปุ่นหรือประสบการณ์เข้ารับการฝึกอบรมที่ประเทศญี่ปุ่น หรือมีแต่เป็นประสบการณ์ที่น้อย
- (4) ต้องมีความสามารถในการใช้ภาษาญี่ปุ่นตามที่กำหนดไว้
  - \* JLPT (การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น) ระดับ N4 (สามารถเข้าใจภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐาน)
- (5) ในกรณีที่ส่งวีดิทัศน์บรรยากาศในชั้นเรียนที่แสดงให้เห็นถึงการประยุกต์ใช้วิธีการต่าง ๆ ในการจัดการเรียนการสอน) ต้องแสดงให้เห็นว่ามีการประยุกต์หรือปรับวิธีจัดการเรียนการสอนแก่ผู้เรียนอย่างโดดเด่น และสามารถคาดหวังได้ว่าสิ่งที่ได้รับจากการเข้าร่วมการอบรมกลับมาประยุกต์ใช้เพื่อพัฒนาคุณภาพการเรียนการสอนให้เกิดประโยชน์สูงสุด
- (6) จุดเด่นในด้านอื่น ๆ ที่คณะกรรมการคัดเลือกสังเกตเห็น

■ เกี่ยวกับคณะกรรมการคัดเลือก:

คณะกรรมการคัดเลือกประกอบไปด้วยกรรมการผู้เชี่ยวชาญจากองค์กรดังต่อไปนี้ (กำหนดการ)

- 1) สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน (สพฐ.)
- 2) สมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย (JTAT)
- 3) สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทย
- 4) เจแปนฟาวน์เดชั่น กรุงเทพฯ
- 5) ประธานมูลนิธิฯ หรือเทียบเท่า
- 6) ผู้เชี่ยวชาญที่มีความรู้เกี่ยวกับมีเดียคอนเทนต์และแนวโน้มในด้านการใช้ชีวิตของไทย

## 6. การประกาศผลการคัดเลือก

จะประกาศผลการคัดเลือกภายในเดือนพฤศจิกายน 2564 และมีกำหนดการจัดพิธีมอบรางวัลและทุนการฝึกอบรมที่กรุงเทพฯ ในเดือนมกราคม 2565

อนึ่ง ขอสงวนสิทธิ์ในการตอบข้อซักถามเป็นรายบุคคลเกี่ยวกับผลการคัดเลือก

## 7. กำหนดการหลังจากประกาศผลผู้ผ่านการคัดเลือก

- การปฐมนิเทศผู้ผ่านการคัดเลือก
- พิธีมอบรางวัลและทุนการฝึกอบรม กำหนดจัดในเดือนมกราคม 2565 ที่กรุงเทพฯ  
ในงานพิธีนี้จะมีการมอบรางวัลโครงการ “ทุนสนับสนุนการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นระดับอุดมศึกษา” และ “รางวัล/ประกาศเกียรติคุณแด่ผู้สนับสนุนการเรียนการสอนภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น” ด้วย งานนี้จึงเป็นที่นำเสนอผลงานของผู้ได้รับรางวัล และเป็นพื้นที่ในการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกัน
- การเตรียมตัวเพื่อเข้ารับการอบรมที่ประเทศญี่ปุ่น
- ระยะเวลาการอบรมที่ประเทศญี่ปุ่น วันจันทร์ที่ 4 เมษายน ถึงวันอาทิตย์ที่ 24 เมษายน 2565 (กำหนดการ)

## 8. ข้อควรระวังอื่น ๆ

- ในกรณีที่ได้รับคัดเลือกให้เข้าฝึกอบรม จะมีข้อมูลบางประการ เช่น ชื่อครูหรือชื่อโรงเรียน เผยแพร่บนเว็บไซต์ของมูลนิธิและช่องทางอื่น ๆ
- เนื่องจากสถานการณ์การแพร่ระบาดในปัจจุบัน อาจมีการยกเลิกหรือเลื่อนโครงการ หรือในบางพื้นที่อาจจำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงกิจกรรมบางอย่างไปในรูปแบบกิจกรรมทางออนไลน์
- ในช่วงเวลาก่อนการเดินทางเพื่อเข้ารับการอบรม ณ ประเทศญี่ปุ่น หากมีคำแนะนำจากแพทย์ว่าสภาพร่างกายของท่าน อาจเป็นอุปสรรคต่อการเดินทางไปต่างประเทศ ทางมูลนิธิฯ จะไม่อนุญาตให้ท่านเข้าร่วมการอบรมที่ประเทศญี่ปุ่นตามคำแนะนำของแพทย์

## สถานที่ส่งเอกสารรับสมัคร

---

- ประเทศไทย: สำนักงานโครงการ Japanese Language Program มุลินิฮาคูโฮโด  
(โดยส่งถึง บริษัท โปรดักส์ (กรุงเทพฯ) จำกัด)

บริษัท โปรดักส์ (กรุงเทพฯ) จำกัด

เลขที่ 900 อาคารต้นสนทาวเวอร์ ชั้น 15 ถนนเพลินจิต แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน

กรุงเทพฯ 10330 ประเทศไทย

โทรศัพท์ 06 1174 7233

อีเมล: [info@hakuhodo-jplang.org](mailto:info@hakuhodo-jplang.org)

(<https://www.hakuhodo-global.com/network/products-bangkok-co-ltd.html>)

(<https://www.hakuhodo-jplang.org>)

## ■ การดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล

ผู้สมัครเข้าร่วมโครงการนี้ต้องตรวจสอบนโยบายเกี่ยวกับการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลต่อไปนี้ และให้ความยินยอมในการฝากข้อมูลส่วนบุคคลก่อนการสมัครเข้าร่วม

### การดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลตามพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

มูลนิธิจะดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลที่มูลนิธิเก็บรวบรวมและข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ที่อาศัยอยู่ในประเทศไทยที่มูลนิธิได้รับจากผู้ได้รับรางวัลหรือผู้ได้รับทุนหรือผู้ได้รับเชิญอย่างถูกต้องเหมาะสมตามพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของประเทศไทย(ต่อไปนี้จะเรียกว่า“พ.ร.บ.คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล”)

มีผลบังคับใช้วันที่ 1 มีนาคม 2564

### หลักการพื้นฐานสำหรับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

มูลนิธิได้กำหนดหลักการพื้นฐานในการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล และจะปฏิบัติตามหลักการดังกล่าวในการดำเนินการนั้น ดังนี้

1. การปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง และกฎเกณฑ์อื่น ๆ

มูลนิธิจะปฏิบัติตามกฎหมายกฎระเบียบสัญญาและระเบียบภายในของมูลนิธิ ตลอดจนกฎเกณฑ์อื่น ๆ ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคล

2. การได้มาและการใช้ข้อมูลส่วนบุคคลจากบุคคลต่าง ๆ อย่างถูกต้องเหมาะสม

มูลนิธิจะดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลที่เก็บรวบรวมจากบุคคลต่าง ๆ ภายในขอบเขตของ “วัตถุประสงค์ของการใช้ข้อมูลส่วนบุคคล” ตามที่กำหนดไว้ด้านล่างนี้โดยจะต้องได้รับความยินยอมจากบุคคลเหล่านั้นสำหรับการดำเนินการดังกล่าวและจะดำเนินการโดยเป็นไปตามกฎหมายและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องเท่านั้น

สำหรับโครงการ Japanese Language Program มูลนิธิอาจมีการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลโดยจะดำเนินการตาม พ.ร.บ. คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล **【ทุนอบรมครู ณ ประเทศญี่ปุ่น】**

ประเภทของข้อมูลที่ได้รับ	วัตถุประสงค์ของการใช้ข้อมูล	วิธีการได้มาซึ่งข้อมูล
ข้อมูลทั่วไป (ที่อยู่ ชื่อ เพศ วันเดือนปีเกิด สัญชาติ หมายเลขโทรศัพท์ หมายเลขโทรสาร อีเมล การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น(ข้อมูลการสอบJLPT) การประเมินความสามารถทางภาษาญี่ปุ่นด้วยตนเอง ประวัติการศึกษา ประวัติการอยู่อาศัยในญี่ปุ่น ประวัติการเรียน/ฝึกอบรมภาษาญี่ปุ่น ประวัติการทำงาน รูปถ่ายหน้าตรง)	<ul style="list-style-type: none"><li>• การคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการ</li><li>• การบริหารจัดการเกี่ยวกับผู้เข้าร่วมโครงการ</li><li>• การวิเคราะห์เอกสารอ้างอิง เพื่อดำเนินการเกี่ยวกับการรับสมัครเข้าร่วมโครงการในอนาคต และเพื่อจัดทำแผนเผยแพร่เกี่ยวกับการสรรหา</li><li>• การจัดส่งข่าวสารแจ้งข้อมูล เกี่ยวกับกิจการหลักของมูลนิธิ จดหมายแนะนำตัว สิ่งพิมพ์เผยแพร่ต่าง ๆ และแบบสอบถาม</li></ul>	เมื่อมีการสมัครเข้าร่วมโครงการซึ่งจะได้รับจากบุคคลนั้น ๆ หรือผู้แทนของโรงเรียนที่บุคคลนั้นสังกัดโดยจะได้รับข้อมูลในรูปแบบเป็นลายลักษณ์อักษรหรือในรูปแบบข้อมูลอื่นที่จัดให้ (แบบฟอร์มใบสมัครเข้าร่วมโครงการที่มูลนิธิเป็นผู้จัดทำแบบฟอร์ม)



ประเภทของข้อมูลที่ได้รับ	วัตถุประสงค์ของการใช้ข้อมูล	วิธีการได้มาซึ่งข้อมูล
แฟ้มประวัติข้อมูลที่ระบุประวัติการฝึกอบรม และเรื่องอื่น ๆ	<ul style="list-style-type: none"> <li>การคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการ</li> </ul>	เมื่อมีการสมัครเข้าร่วมโครงการ(เฉพาะผู้ที่ผ่านการคัดกรองจากเอกสารแล้ว) โดยจะได้รับข้อมูลจากบุคคลนั้น ๆ ในรูปแบบข้อมูลเป็นลายลักษณ์อักษรหรือในรูปแบบข้อมูลอื่นที่จัดให้
ข้อมูลภาพ กลุ่ม เอ: วิดีโอในห้องเรียน (วิดีโอบันทึกการสอนในห้องเรียนที่จัดสอนโดยผู้สมัคร)	<ul style="list-style-type: none"> <li>การคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการ</li> </ul>	เมื่อมีการสมัครเข้าร่วมโครงการ (เฉพาะผู้ที่ผ่านการคัดกรองจากเอกสารแล้ว) โดยจะได้รับข้อมูลในรูปแบบข้อมูลวิดีโอที่เป็นการบันทึกโดยบุคคลนั้น
ข้อมูลที่จำเป็นสำหรับการเดินทางและพักอาศัยในประเทศญี่ปุ่น (ข้อมูลหนังสือเดินทาง)	<ul style="list-style-type: none"> <li>การจัดเตรียมในเรื่องการเดินทางไปประเทศญี่ปุ่นสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการ</li> </ul>	เมื่อมีการยืนยันว่าคุณคนนั้นได้เข้าร่วมในโครงการโดยจะได้รับข้อมูลจากบุคคลนั้น ๆ ในรูปแบบข้อมูลเป็นลายลักษณ์อักษรหรือในรูปแบบข้อมูลอื่นที่จัดให้
ข้อมูลที่จำเป็นสำหรับการจัดการความปลอดภัย/สุขภาพ (ข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพอาการแพ้สิ่งต่าง ๆ และศาสนา)	<ul style="list-style-type: none"> <li>การพิจารณาตัดสินใจว่าจะได้รับเลือกเข้าร่วมหรือไม่ได้เข้าร่วมในโครงการ</li> <li>การจัดการในเรื่องสุขภาพและอาหารในระหว่างเข้าร่วมโครงการ</li> <li>การจัดการในเรื่องอื่น ๆ ที่จำเป็นเกี่ยวกับศาสนา</li> </ul>	เมื่อมีการยืนยันว่าคุณคนนั้นได้เข้าร่วมในโครงการ โดยจะได้รับข้อมูลจากบุคคลนั้น ๆ ในรูปแบบข้อมูลเป็นลายลักษณ์อักษรหรือในรูปแบบข้อมูลอื่นที่จัดให้หรือจากการสัมภาษณ์ (โดยการกรอกแบบฟอร์มตรวจสอบรายละเอียดเกี่ยวกับสุขภาพในแบบฟอร์มและรูปแบบที่จัดเตรียมโดยมูลนิธิ)
ข้อมูลภาพกลุ่ม บี: (ภาพถ่ายและวิดีโอในการร่วมงานมอบรางวัลที่กรุงเทพฯ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>การบันทึกและเผยแพร่กิจกรรมต่าง ๆ</li> <li>การโพสต์บนเว็บไซต์</li> </ul>	เมื่อจัดงานรับรางวัลโดยจะได้รับข้อมูลในรูปแบบภาพถ่าย/ภาพเคลื่อนไหวโดยบริษัทที่บริหารโครงการ/บริษัทตัดต่อวิดีโอบริษัทที่บริหารงาน/ดำเนินการเกี่ยวกับงานอีเวนต์ หรือมูลนิธิ
กลุ่ม ซี: (ภาพถ่ายและวิดีโอในระหว่างการดำเนินการโครงการ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>การบันทึกและเผยแพร่กิจกรรมต่าง ๆ</li> <li>การวิเคราะห์เอกสารอ้างอิงเพื่อดำเนินการเกี่ยวกับการสรรหาในอนาคต/การจัดทำหนังสือเชิญ</li> <li>การโพสต์บนเว็บไซต์</li> </ul>	ในระหว่างการดำเนินการโครงการ โดยจะได้รับข้อมูลในรูปแบบภาพถ่าย/ภาพเคลื่อนไหวโดยบริษัทที่บริหารโครงการ/บริษัทตัดต่อวิดีโอบริษัทที่บริหารงาน/ดำเนินการเกี่ยวกับงานอีเวนต์ หรือมูลนิธิ

หากมูลนิธิได้มาซึ่งข้อมูลส่วนบุคคลประเภทอื่นนอกเหนือไปจากที่ระบุไว้ข้างต้นมูลนิธิจะใช้ข้อมูลดังกล่าวต่อเมื่อมูลนิธิได้รับความยินยอมเป็นการเฉพาะแยกต่างหากจากบุคคลนั้นก่อนนอกจากนี้หากมีการเปลี่ยนแปลงวัตถุประสงค์ของการใช้ข้อมูลมูลนิธิ

จะแจ้งให้บุคคลนั้นทราบถึงการเปลี่ยนแปลงดังกล่าวและหากบุคคลนั้นไม่ให้ความยินยอมต่อการเปลี่ยนแปลงมูลนิธิจะใช้ข้อมูลส่วนบุคคลเท่าที่บุคคลนั้นได้ให้ความยินยอมไว้

### 3. การให้ข้อมูลส่วนบุคคลแก่บุคคลอื่น

เพื่อดำเนินการให้บรรลุวัตถุประสงค์ของการใช้ข้อมูลในข้อ “2. การได้มาและการใช้ข้อมูลส่วนบุคคลจากบุคคลต่าง ๆ อย่างถูกต้องเหมาะสม” มูลนิธิอาจให้ข้อมูลส่วนบุคคลแก่ผู้ให้บริการภายใน “ขอบเขตของงาน” ตามที่กำหนดด้านล่างนี้ ทั้งนี้โดยที่หากการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลนั้นจะต้องดำเนินการโดยว่าจ้างผู้ให้บริการซึ่งเป็นบุคคลภายนอกมูลนิธิจะคัดเลือกผู้ให้บริการที่ให้คำยืนยันว่าจะบริหารจัดการข้อมูลส่วนบุคคลโดยวิธีการที่ปลอดภัยตามกฎหมายระเบียบที่ใช้เป็นการภายในของตนและมูลนิธิจะเป็นผู้ดูแลในเรื่องดังกล่าวให้มีการดำเนินการอย่างถูกต้องเหมาะสมนอกจากนี้มูลนิธิจะไม่เปิดเผยหรือให้ข้อมูลส่วนบุคคลให้แก่บุคคลภายนอกโดยไม่ได้รับความยินยอมจากบุคคลที่เป็นเจ้าของข้อมูลนั้น เว้นแต่กฎหมายหรือกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องกำหนดไว้

- หน้าที่ด้านการบริหารโครงการผู้ให้บริการ/ผู้ดำเนินการ ได้แก่ เจแปนฟาวนด์เซชัน (สำนักงานใหญ่ เจแปนฟาวนด์เซชัน กรุงเทพฯ) สมาคมครุภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย (JTAT) บริษัทที่บริหารโครงการ สมาชิก คณะกรรมการคัดเลือก
- การติดต่อและการอัปโหลดวิดีโอผู้ให้บริการให้แก่บริษัทที่บริหารโครงการบริษัทติดต่อวิดีโอบริษัทที่บริหารงาน/ดำเนินการเกี่ยวกับงานอีเวนต์
- การอัปโหลดข้อมูลของผู้เข้าร่วมโครงการเข้าสู่เว็บไซต์ของมูลนิธิผู้ให้บริการให้แก่ บริษัทที่บริหารโครงการ บริษัทออกแบบเว็บไซต์
- การจัดเตรียมในเรื่องการเดินทางผู้ให้บริการให้แก่บริษัทที่บริหารโครงการ ตัวแทนการท่องเที่ยว (travel agency)
- การเก็บรักษาและการบริหารจัดการข้อมูลผู้ให้บริการให้แก่ผู้ให้บริการระบบ
- การจัดการเกี่ยวกับประกันภัย ผู้ให้บริการให้แก่ บริษัทประกันภัย

### 4. การส่งหรือโอนข้อมูลไปยังประเทศที่สาม

มูลนิธิจะส่งหรือโอนข้อมูลส่วนบุคคลจากประเทศไทยไปยังประเทศญี่ปุ่น ข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวจะมีการบริหารจัดการอย่างถูกต้องเหมาะสมตามนโยบายฉบับนี้นอกจากนี้ในกรณีที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกส่งหรือโอนไปยังประเทศอื่นนอกประเทศไทยไปยังประเทศหรือภูมิภาคอื่นใดที่ไม่ใช่ประเทศญี่ปุ่น/ประเทศไทย โดยหลักการแล้วการส่งหรือโอนดังกล่าวจะดำเนินการโดยเป็นไปตาม พ.ร.บ.คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและข้อสัญญามาตรฐาน (Standard Contract Clauses (SCC))

### 5. ข้อมูลส่วนบุคคลของผู้เยาว์

มูลนิธิจะไม่รับหรือดำเนินการประมวลผลข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับผู้เยาว์โดยไม่ได้รับความยินยอมจากผู้ปกครองของผู้เยาว์ ทั้งนี้หากพบว่าผู้เยาว์ได้ให้ข้อมูลส่วนบุคคลแก่มูลนิธิโดยไม่ได้รับความยินยอมจากผู้ปกครองของผู้เยาว์กรุณาติดต่อมูลนิธิโดยด่วน

### 6. ข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษ

มูลนิธิอาจได้รับมาซึ่งข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษ (เช่น ข้อมูลเกี่ยวกับศาสนาสุขภาพอาการแพ้สิ่งต่าง ๆ เป็นต้น) ทั้งนี้ภายในขอบเขตตามวัตถุประสงค์ของการใช้ข้อมูลนั้น ๆ และเมื่อได้รับความยินยอมจากบุคคลดังกล่าวก่อนแล้วเท่านั้น

#### 7. การให้ความรู้แก่ผู้บริหารและพนักงาน

มูลนิธิจะส่งเสริมให้มีการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลอย่างถูกต้องเหมาะสมและโดยยึดตามกฎหมายและกฎระเบียบที่บังคับใช้อย่างเคร่งครัดโดยจะจัดให้มีการฝึกอบรมเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลให้แก่ผู้บริหารและพนักงานอยู่เป็นประจำเพื่อให้ความรู้แก่ผู้บริหารและพนักงานเกี่ยวกับความสำคัญของการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลข้อกำหนดทางกฎหมายต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องของระบบการบริหารจัดการและกฎระเบียบสำหรับการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล ตลอดจนบทลงโทษหากมีการฝ่าฝืนกฎระเบียบดังกล่าว

#### 8. การจัดทำระบบการบริหารสำหรับการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล

มูลนิธิจะกำหนดระบบการบริหารภายในและกำหนดหน้าที่รับผิดชอบและแต่งตั้งหัวหน้าผู้ดูแลในเรื่องข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อดำเนินการให้มั่นใจได้ว่าจะมีการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

#### 9. ข้อชี้แจงเรื่องการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล

มูลนิธิจะกำหนดกฎระเบียบเกี่ยวกับการเข้าดูการใช้การเก็บรักษาการแจกจ่ายและการส่งคืนข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อให้มั่นใจได้ว่าจะมีการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลอย่างมั่นคงปลอดภัยและถูกต้องเหมาะสมและจะปฏิบัติตามกฎระเบียบดังกล่าวภายใต้การดูแลของหัวหน้าผู้ดูแลในเรื่องข้อมูลส่วนบุคคล

นอกจากนี้ข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้มาจะถูกลบหรือทำลายด้วยวิธีการที่ถูกต้องเหมาะสมหลังจากครบกำหนดระยะเวลาการเก็บรักษาที่กฎหมายกำหนดหรือครบกำหนดการเก็บรักษาตามที่จำเป็นเพื่อการปฏิบัติงาน

#### 10. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการเข้าถึงข้อมูลโดยปราศจากอำนาจ

มูลนิธิจะจัดทำระบบข้อมูล และระบบบริหารจัดการข้อมูลที่ถูกต้องเหมาะสม และมีมาตรการอื่น ๆ เพื่อป้องกันการลักขโมย การสูญหาย การเปลี่ยนแปลง หรือการทำลายข้อมูลส่วนบุคคลอันเนื่องมาจากการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลโดยปราศจากอำนาจ

#### 11. การกำหนดระบบตอบสนองที่ทันท่วงทีเพื่อแก้ปัญหา

มูลนิธิจะจัดทำระบบที่จะสามารถตรวจหาปัญหาได้อย่างรวดเร็วและถูกต้อง กรณีเกิดปัญหาขึ้น และสามารถแก้ปัญหาได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

#### 12. สิทธิของบุคคลที่เป็นเจ้าของข้อมูล

บุคคลมีสิทธิในข้อมูลส่วนบุคคลของตนที่มูลนิธิมีไว้ ดังต่อไปนี้ (สิทธิตามมาตรา 30 ถึงมาตรา 34 แห่ง พ.ร.บ. คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล)

- (1) สิทธิในการขอเข้าถึงและขอรับสำเนาข้อมูลส่วนบุคคล
- (2) สิทธิในการขอให้มีการส่งหรือโอนข้อมูลส่วนบุคคล
- (3) สิทธิในการคัดค้านการเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคล
- (4) สิทธิในการขอให้มีการลบหรือทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลเป็นข้อมูลที่ไม่สามารถระบุตัวบุคคลที่เป็นเจ้าของข้อมูล
- (5) สิทธิในการขอให้ระงับการใช้ข้อมูลส่วนบุคคล
- (6) สิทธิในการขอให้มีการดำเนินการให้ข้อมูลส่วนบุคคลนั้นถูกต้อง
- (7) สิทธิในการยื่นข้อร้องเรียนต่อหน่วยงานกำกับดูแลของประเทศไทยหรือมูลนิธิหากท่านไม่พึงพอใจต่อการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของมูลนิธิ

13. การปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

มูลนิธิมุ่งมั่นที่จะปรับปรุงการดำเนินการอย่างต่อเนื่องโดยตรวจสอบการบริหารและโดยปรับปรุงการดำเนินการให้สอดคล้องกับปัจจัยต่าง ๆ ที่มีการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นภายนอกบริษัท

14. ข้อมูลสำหรับติดต่อเกี่ยวกับเรื่องข้อมูลส่วนบุคคล

การติดต่อสอบถามเกี่ยวกับการจัดการข้อมูลส่วนบุคคล หรือการร้องขอเพื่อสอบถามยืนยัน แก้ไข หรือลบข้อมูลส่วนบุคคล หรือ ยื่นข้อร้องเรียน เป็นต้น กรุณาติดต่อมายังศูนย์ติดต่อสอบถามตามที่ระบุไว้ด้านล่างนี้ โดยเจ้าหน้าที่ศูนย์จะทำการยืนยันตัวตน เพื่อให้คำแนะนำเกี่ยวกับขั้นตอนในเรื่องที่ได้รับการติดต่อสอบถามต่อไป

มูลนิธิฮาคูโฮโด สำนักงานโครงการ Japanese Language Program

(โดยส่งถึง บริษัท โปรดักส์ (กรุงเทพฯ) จำกัด)

บริษัท โปรดักส์ (กรุงเทพฯ) จำกัด

เลขที่ 900 อาคารต้นสนทาวเวอร์ ชั้น 15 ถนนเพลินจิต แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน

กรุงเทพฯ 10330 ประเทศไทย

โทรศัพท์ 06 1174 7233

อีเมล: [info@hakuhodo-jplang.org](mailto:info@hakuhodo-jplang.org)

(<https://www.hakuhodo-global.com/network/products-bangkok-co-ltd.html>)

(<https://www.hakuhodo-jplang.org>)

มูลนิธิฮาคูโฮโดก่อตั้งขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2513 เพื่อพัฒนาและเสริมสร้างความเป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ให้เด็กและเยาวชนที่จะเติบโตเป็นผู้ใหญ่ในภายภาคหน้า นับจากวันนั้นจวบจนวันนี้ได้เข้าสู่ปีที่ 50 แล้ว โดยมูลนิธิได้ดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ ในหัวข้อ “เด็ก” “ภาษา” “การศึกษา” ซึ่งมีกิจกรรมหลักตั้งแต่ “รางวัลฮาคูโฮ” ซึ่งเป็นรางวัลประกาศเกียรติคุณสำหรับผู้ปฏิบัติการสอนให้แก่เด็ก “การส่งเสริมการวิจัยที่เกี่ยวกับการศึกษาของเด็ก” “ทุนการศึกษาเพื่อพัฒนาอาชีพครู” และยังมี “ทุนวิจัยเกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่น” “โครงการการแลกเปลี่ยนภาษาญี่ปุ่น” รวมไปถึง “ศูนย์วิจัยเด็ก” เป็นต้น

## 公益財団法人 博報堂教育財団

Hakuhodo Foundation

14F. HIBIYA KOKUSAI BUILDING, 2-2-3 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, Japan

Tel: +81-(0)3-6206-6266 Fax: +81-(0)3-6206-6582

<https://www.hakuhodofoundation.or.jp/>